



Einbauanleitung für Navigationskonsole

Fiat Ducato Bj. 09/2006 →
 Citroën Jumper Bj. 09/2006 →
 Peugeot Boxer Bj. 09/2006 →

Achtung!

Achten Sie aus Sicherheitsgründen beim Befestigen der Konsole (beim Bohren und Schrauben) auf den Verlauf von vorhandenen, insbesondere nicht sichtbaren Kabelsträngen, Leitungen und anderen Komponenten, die sich im Montagebereich befinden!

Die Konsole und die darauf zu befestigenden Anbauteile sind so zu montieren, dass für die Fahrzeuginsassen keine Verletzungsgefahr (z. B. durch scharfe Kanten) entsteht.

Abbildung 1:

Die Originalschrauben (siehe Pfeile) herausdrehen und zur Seite legen.

Abbildung 2:

Die Verkleidung herausheben und zur Seite legen.

Abbildung 3:

Die Konsole wie abgebildet aufsetzen. Dabei das vordere Blech der Konsole (siehe Pfeil) in den Spalt zwischen der Defrosterdüse und dem Armaturenbrett eindrücken.

Abbildung 4:

Das rechte Blech der Konsole (siehe Pfeil) nach rechts in den Spalt der Verkleidung schieben.

Abbildung 5:

Das linke Blech der Konsole (siehe Pfeil) wird mit der zuvor gelösten Verkleidung eingedrückt.

Abbildung 6:

Alle ausgebauten Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder montieren.

Installation Instructions for Navigation Console

Fiat Ducato MY 09/2006 →
 Citroën Jumper MY 09/2006 →
 Peugeot Boxer MY 09/2006 →

Caution!

Due to safety reasons pay attention to the course of existing, also non-visible cables, wires and other components which are situated in the installation area!
 The console and the components are to be installed in such a way that for the passengers no dangers of injury (i.e. by sharp edges) develop.

Illustration 1:

Unscrew the original screws (see arrows) and put aside.

Illustration 2:

Lift the lining and put aside.

Illustration 3:

Attach the console as shown.
 Press the front sheet metal of the console (see arrow) into the gap of the defroster nozzle and the dashboard.

Illustration 4:

Push the right sheet metal of the console (see arrow) to the right into the gap of the lining.

Illustration 5:

The left sheet metal of the console (see arrow) is pressed in together with the previously loosened lining.

Illustration 6:

Replace all removed parts the opposite way around.

Instructions d'installation pour la console de navigation

Fiat Ducato année de construction 09/2006 →
 Citroën Jumper année de construction 09/2006 →
 Peugeot Boxer année de construction 09/2006 →

Attention !

Lors de la fixation de la console (lors du perçage et du vissage), faites attention, pour des raisons de sécurité, au parcours de câbles ou lignes non visibles ou d'autres composants situés dans la zone de montage.
 La console et les pièces à fixer doivent être installées de telle sorte qu'aucun risque de blessures (provoquées, par exemple, par des arrêtes coupantes) ne puisse menacer les occupants du véhicule.

Illustration 1 :

Dévissez les vis d'origine (cf. la flèche) et mettez-les de côté.

Illustration 2 :

Enlevez le revêtement et déposez-le sur le côté.

Illustration 3 :

Posez la console comme il est illustré.
 Enfoncez la tôle avant de la console (cf. la flèche) dans la fente entre le dégivreur et le tableau de bord.

Illustration 4 :

Installez la tôle droite de la console (cf. la flèche) vers la droite dans la fente du revêtement.

Illustration 5 :

Enfoncez la tôle gauche de la console (cf. la flèche) avec le revêtement enlevé auparavant.

Illustration 6 :

Réinstallez toutes les pièces démontées dans l'ordre inverse.